



Thinking of you
Electrolux



EOB53400

RU ДУХОВОЙ ШКАФ

ИНСТРУКЦИЯ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ
ІНСТРУКЦІЯ

2

UK ДУХОВА ШАФА

24

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|---|----|
| 1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ | 3 |
| 2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ | 4 |
| 3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ | 6 |
| 4. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ | 7 |
| 5. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ | 7 |
| 6. ФУНКЦИИ ЧАСОВ | 8 |
| 7. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ | 9 |
| 8. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ | 10 |
| 9. УХОД И ОЧИСТКА | 18 |
| 10. ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ | 21 |
| 11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ | 22 |
| 12. УСТАНОВКА | 22 |

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим Вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о Вас. Поэтому когда бы Вы ни воспользовались им, Вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте Вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:
www.electrolux.com



Зарегистрировать свое изделие для улучшения обслуживания:
www.electrolux.com/productregistration



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:
www.electrolux.com/shop

ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию.

Данная информация находится на табличке с техническими данными. Модель, код изделия (PNC), серийный номер.



Внимание / Важные сведения по технике безопасности.



Общая информация и рекомендации



Информация по защите окружающей среды

Право на изменения сохраняется.

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством. Производитель не несет ответственность за травмы и повреждения, полученные/ вызванные неправильной установкой и эксплуатацией. Позаботьтесь о том, чтобы данное руководство было у Вас под рукой на протяжении всего срока службы прибора.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями



ВНИМАНИЕ!

Существует риск удушья, получения травм или стойких нарушений нетрудоспособности.

- Данный прибор может эксплуатироваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей.
- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда он работает или остывает. Доступные для контакта части прибора сохраняют высокую температуру.
- Если прибор оснащен функцией «Защита от детей», рекомендуется включить эту функцию.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание не должно производиться детьми без присмотра.

1.2 Общие правила техники безопасности

- Установка прибора и замена кабеля должна осуществляться только квалифицированным персоналом!
- Во время работы прибора его внутренняя камера сильно нагревается. Не прикасайтесь к нагревательным элементам внутри прибора. Помещая в прибор или извлекая из него по-

суду или аксессуары, всегда используйте кухонные рукавицы.

- Не используйте пароочистители для очистки прибора.
- Перед выполнением операций о очистке и уходу отключите прибор от сети электропитания.
- Не используйте жесткие абразивные чистящие средства или острые металлические скребки для чистки стеклянной дверцы, так как ими можно поцарапать его поверхность, в результате чего стекло может лопнуть.
- В случае повреждения шнура питания во избежание несчастного случая он должен быть заменен изготовителем, авторизованным сервисным центром или специалистом с равнозначной квалификацией.
- Перед тем, как менять лампочку, убедитесь, что прибор отключен от электропитания, чтобы избежать опасности поражения электрическим током.

2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка



ВНИМАНИЕ!

Установка прибора должна производиться только квалифицированным персоналом.

- Удалите всю упаковку.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, имеющий повреждения.
- Следуйте приложенным к прибору инструкциям по установке.
- Прибор имеет большой вес: соблюдайте предосторожность при его перемещении. Обязательно используйте защитные перчатки.
- При перемещении прибора не тяните за его ручку.
- Обеспечьте наличие минимально допустимых зазоров между соседними приборами и предметами мебели.
- Убедитесь, что мебель под прибором и рядом с ним надежно закреплена.

- Другие приборы или предметы мебели, находящиеся по обе стороны прибора, должны иметь ту же высоту.

Подключение к электросети



ВНИМАНИЕ!

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Все подключения к электросети должны производиться квалифицированным электриком.
- Прибор необходимо заземлить.
- Убедитесь, что указанные на табличке с техническими данными параметры электропитания соответствуют параметрам электросети. В противном случае обратитесь к электрику.
- Для подключения прибора необходимо использовать установленную надлежащим образом электробезопасную розетку.
- Не используйте тройники и удлинители.
- Позаботьтесь о том, чтобы не повредить вилку и сетевой кабель. Для замены повре-

- жденного сетевого кабеля обратитесь в сервисный центр или к электрику.
- Не допускайте контакта сетевых кабелей с дверцей прибора, особенно если дверца сильно нагрета.
- Детали, защищающие токоведущие или изолированные части прибора, должны быть закреплены так, чтобы их было невозможно удалить без специальных инструментов.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только по окончании установки прибора. Убедитесь, что после установки прибора к вилке электропитания имеется свободный доступ.
- Не подключайте прибор к розетке электропитания, если она плохо закреплена или если вилка неплотно входит в розетку.
- Не тяните за кабель электропитания для отключения прибора от электросети. Всегда беритесь за вилку сетевого кабеля.
- Используйте только подходящие устройства для изоляции: предохранительные автоматические выключатели, плавкие предохранители (резьбовые плавкие предохранители, выкручивающиеся из гнезда), автоматы защиты от тока утечки и замыкатели.
- Прибор должен быть подключен к электросети через устройство для изоляции, позволяющее отсоединять от сети все контакты. Устройство для изоляции должно обеспечивать зазор между разомкнутыми контактами не менее 3 мм.

2.2 Использование



ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, ожога, поражения электрическим током или взрыва.

- Используйте данный прибор в бытовых помещениях.
- Не вносите изменения в параметры данного прибора.
- Убедитесь, что вентиляционные отверстия ничем не загорожены.
- Во время работы прибора не оставляйте его без присмотра.
- Прибор необходимо выключать после каждого использования.
- Соблюдайте осторожность, открывая дверцу прибора во время его работы. Может произойти высвобождение горячего воздуха.

- При использовании прибора не касайтесь его мокрыми руками; не касайтесь прибора, если на него попала вода.
- Не надавливайте на открытую дверцу прибора.
- Не используйте прибор в качестве столешницы или подставки для каких-либо предметов.
- При работе прибора его дверца должна быть закрыта.
- Соблюдайте осторожность, открывая дверцу прибора. Использование ингредиентов, содержащих алкоголь, может привести к образованию воздушно-спиртовой смеси.
- При открывании дверцы прибора рядом с ним не должно быть искр или открытого пламени.
- Не помещайте на прибор, рядом с ним или внутрь него легковоспламеняющиеся вещества или изделия, пропитанные легковоспламеняющимися веществами.



ВНИМАНИЕ!

Существует риск повреждения прибора.

- Для того, чтобы избежать повреждения и изменения цвета эмали:
 - не помещайте посуду или другие предметы непосредственно на дно прибора.
 - не кладите алюминиевую фольгу непосредственно на дно прибора.
- Не наливайте в нагретый прибор воду.
- Не храните в приборе после окончания приготовления влажную посуду и продукты.
- Соблюдайте осторожность при установке и извлечении аксессуаров.
- Изменение цвета эмали не влияет на производительность прибора. Оно не является дефектом с точки зрения закона о гарантийных обязательствах.
- Для приготовления тортов, содержащей большое количество влаги, используйте противень для жарки. Соки из фруктов могут вызывать появление пятен, удалить которые будет невозможно.

2.3 Уход и очистка



ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, пожара или повреждения прибора.

- Перед выполнением операций по очистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого кабеля из розетки.
- Убедитесь, что прибор остыл. В противном случае стеклянные панели могут треснуть.
- Поврежденные стеклянные панели следует заменять незамедлительно. Обратитесь в сервисный центр.
- Соблюдайте осторожность при снятии дверцы с прибора. Дверца имеет большой вес!
- Во избежание повреждения покрытия прибора производите его регулярную очистку.
- Оставшиеся внутри прибора жир или остатки пищи могут стать причиной пожара.
- Очищайте прибор мягкой влажной тряпкой. Используйте только нейтральное моющее средство. Не используйте абразивные средства, абразивные губки, растворители или металлические предметы.
- В случае использования спрея для очистки духового шкафа следуйте инструкции по безопасности на его упаковке.
- Не очищайте каталитическую эмаль (если прибор имеет соответствующее покрытие) какими-либо моющими средствами.

2.4 Внутреннее освещение

- В приборе используется модуль подсветки или галогеновая лампа, предназначенная

только для бытовых приборов. Не используйте их для освещения дома.



ВНИМАНИЕ!

Существует опасность поражения электрическим током.

- Перед заменой лампы отключите электропитание прибора.
- Используйте только лампы той же спецификации.

2.5 Утилизация

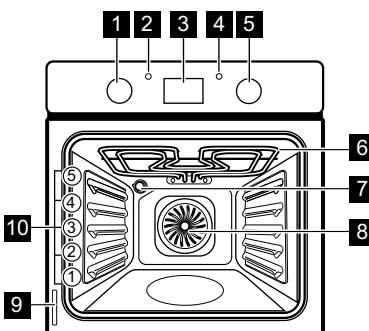


ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы или удушья.

- Отключите прибор от сети электропитания.
- Отрежьте кабель электропитания и утилизируйте его.
- Удалите защелку дверцы, чтобы предотвратить риск ее запирания на случай, если внутри прибора окажутся дети и домашние животные.

3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ



- | | |
|----|-------------------------------------|
| 1 | Ручка выбора режимов духового шкафа |
| 2 | Индикатор мощности |
| 3 | Аналоговый таймер |
| 4 | Индикатор температуры |
| 5 | Ручка регулировки температуры |
| 6 | Гриль |
| 7 | Лампа освещения духового шкафа |
| 8 | Вентилятор |
| 9 | Табличка с техническими данными |
| 10 | Положение противней |

- | | |
|----|---------------------------------|
| 5 | Ручка регулировки температуры |
| 6 | Гриль |
| 7 | Лампа освещения духового шкафа |
| 8 | Вентилятор |
| 9 | Табличка с техническими данными |
| 10 | Положение противней |

3.1 Принадлежности для духового шкафа

• Решетка

Для кухонной посуды, форм для выпечки, жаркого.

• Глубокий противень

Для тортов и бисквитов.

- Противень для жарки / гриля

Для выпекания и жарки или в качестве поддона для сбора жира.

4. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ



ВНИМАНИЕ!

См. Главу «Сведения по технике безопасности».

4.1 Первая чистка

- Извлеките все дополнительные принадлежности и съемные направляющие для противней (если они есть).
- Перед первым использованием прибор следует очистить.



См. Главу «Уход и очистка».

4.2 Предварительный нагрев

Нагрейте пустой прибор для того, чтобы дать выгореть остаткам смазки.

1. Выберите режим и задайте максимальную температуру.
2. Дайте прибору поработать примерно один час.
3. Выберите режим и задайте максимальную температуру.
4. Дайте прибору поработать примерно десять минут.
5. Выберите режим и задайте максимальную температуру.
6. Дайте прибору поработать примерно десять минут.

Дополнительные принадлежности могут нагреться сильнее обычного. Из прибора могут появиться неприятные запахи или дым. Это нормально. Убедитесь, что в помещении имеется достаточная циркуляция воздуха.

5. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ВНИМАНИЕ!

См. Главу «Сведения по технике безопасности».

5.1 Включение и выключение прибора

1. Установите ручку выбора режима на режим духового шкафа.

Во время работы прибора включается контрольный индикатор.

2. Поворотом ручки терmostата задайте нужную температуру.
При повышении температуры прибора включается индикатор температуры.
3. Для отключения прибора переведите переключатель режимов духового шкафа и ручку терmostата в положение «Выкл».

5.2 Режимы духового шкафа

| Режим духового шкафа | Применение |
|----------------------|--|
| | Положение «Выкл» Прибор выключен. |
| | Освещение Включение лампы освещения духового шкафа без использования каких-либо режимов приготовления. |
| | Верхний + нижний нагрев Выпекание и жарка на одном уровне духового шкафа. Одновременно работают верхний и нижний нагревательные элементы. |

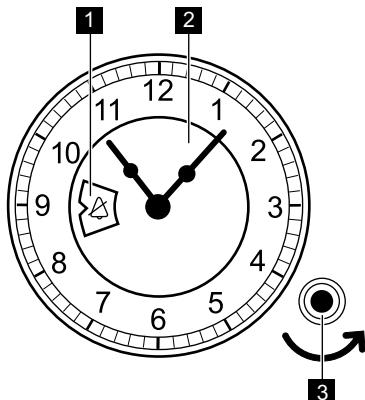
| Режим духового шкафа | Применение |
|----------------------|---|
| | Верхний нагрев Завершение приготовления блюд. Работает только верхний нагревательный элемент. |
| | Нижний нагрев Приготовление пирогов с хрустящей корочкой или основой. Работает только нижний нагревательный элемент. |
| | Малый гриль Приготовление на гриле небольшого количества тонких кусков продуктов в центре решетки. Приготовление тостов. |
| | Быстрое грилирование Приготовление на гриле большого количества тонких кусков продуктов. Приготовление тостов. Полностью включен нагревательный элемент гриля. |
| | Турбо-гриль Жарка крупных кусков мяса. Нагревательный элемент гриля и вентилятор духового шкафа работают поочередно и обеспечивают циркуляцию горячего воздуха вокруг приготовляемого блюда. |
| | Горячий воздух / Размораживание Этот режим позволяет одновременно готовить разные блюда, требующие одинаковой температуры приготовления, на разных уровнях и без взаимопроникновения запахов. Установите температуру духового шкафа на 20°C – 40°C ниже, чем для режима «Верхний + нижний нагрев». Размораживание замороженных продуктов. В этом режиме ручка термостата должна находиться в положении «Выкл». |
| | Пицца Приготовление пиццы, закрытого или открытого пирога. Гриль и нижний нагревательный элемент обеспечивают прямой нагрев, а вентилятор обеспечивает циркуляцию горячего воздуха для тепловой обработки начинки пиццы или пирога. |

6. ФУНКЦИИ ЧАСОВ

6.1 Аналоговый таймер

Таймер имеет следующие функции:

- Время суток
- Таймер + Окончание приготовления



- 1** Окошко
- 2** Селектор
- 3** Ручка настройки

Установка текущего времени суток

Для установки на таймере времени суток нажмите ручку настройки и поворачивайте ее против часовой стрелки (в направлении, заданном стрелкой) до тех пор, пока стрелки часов не окажутся в нужном положении. Не вращайте ручку настройки по часовой стрелке. После завершения установки дайте ручке самой вернуться в первоначальное положение или осторожно потяните ее на себя.

Нормальное положение

Поворачивайте ручку настройки против часовой стрелки, пока в окошке не покажется  . В этом положении управление прибором осуществляется вручную. Функция «Таймер + Окончание приготовления» выключена.

Таймер + Окончание приготовления

Используется для установки времени автоматического выключения для режима духового шкафа. Максимально допустимый диапазон времени составляет 180 минут.



Используйте эту функцию только в том случае, если не требуется перемешивать готовящиеся продукты и следить за процедурой приготовления.

1. Выберите режим духового шкафа и задайте температуру.
2. Поворачивайте ручку настройки против часовой стрелки до тех пор, пока в окошке циферблата не появится нужное время отключения духового шкафа (в минутах). Начнется обратный отсчет.
3. По истечении заданного периода времени раздастся звуковой сигнал. Прибор выключится.

Отключение звукового сигнала

Поворачивайте ручку настройки против часовой стрелки, пока в окошке не покажется  . В этом положении после отключения прибора звуковой сигнал не раздается.

Отмена функции «Таймер + Окончание приготовления»

Поворачивайте ручку настройки против часовой стрелки, пока в окошке не покажется  .

7. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

7.1 Вентилятор охлаждения

Когда прибор включен, вентилятор включается автоматически, чтобы охлаждать поверхности прибора. При выключении прибора вентилятор продолжает работать до тех пор, пока температура внутри прибора не опустится.

сти к опасному перегреву прибора. Для предотвращения этого духовой шкаф оборудован предохранительным термостатом, при необходимости отключающим электропитание. При снижении температуры духовой шкаф снова включается; включение происходит автоматически.

7.2 Предохранительный термостат

Неправильная эксплуатация или неисправность какого-либо компонента может приве-

8. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

- В приборе предусмотрено пять уровней установки противней. Уровни установки противней отчитываются от дна прибора.
- Прибор оснащен специальной системой для циркуляции воздуха и постоянной переработки пара. Эта система позволяет готовить под воздействием пара и получать хорошо прожаренные, хрустящие снаружи и мягкие внутри блюда. Она позволяет сократить время приготовления и потребление электроэнергии до минимума.
- Внутри прибора или на стеклянных панелях дверцы может конденсироваться влага. Это нормально. Всегда отходите от прибора при открывании дверцы во время приготовления. Для уменьшения конденсации прогрейте прибор в течение 10 минут перед началом приготовления.
- Всегда вытирайте влагу после каждого использования прибора.
- Запрещается помещать какие-либо предметы непосредственно на дно прибора и закрывать его компоненты алюминиевой фольгой во время приготовления. Это может изменить результаты приготовления и повредить эмалевое покрытие.
- При одновременном использовании двух противней для выпекания оставляйте между ними пустой уровень.

8.2 Приготовление мяса и рыбы

- При приготовлении очень жирных блюд используйте противень для жарки во избежание образования пятен, удаление которых может оказаться невозможным.
- По окончании приготовления мяса рекомендуется подождать не менее 15 минут перед тем, как разрезать его – тогда оно останется сочным.
- Во избежание образования чрезмерного количества дыма при жарке мяса налейте немного воды в противень для жарки. Во избежание конденсации дыма доливайте воду в противень для сбора жира по мере испарения воды.

8.3 Время приготовления

Время приготовления зависит от типа приготавляемых продуктов, их консистенции и количества.

Приступая к использованию прибора, следите за ходом приготовления. Подберите оптимальные настройки (мощность нагрева, время приготовления и т.д.) для кухонной посуды, своих рецептов, количества продуктов.

8.1 Приготовление выпечных блюд

- Не открывайте дверцу духового шкафа, пока не пройдет 3/4 времени приготовления.

8.4 Таблица выпечки и жарки

ПИРОГИ И ТОРТЫ

| БЛЮДО | Верхний + нижний нагрев | | Горячий воздух | | Время приготовления [мин] | Примечания |
|---------------------------|-------------------------|------------|--------------------|------------|---------------------------|---------------------------|
| | Положение противня | Темп. [°C] | Положение противня | Темп. [°C] | | |
| Изделия из взбитого теста | 2 | 170 | 3 (2 и 4) | 160 | 45 - 60 | В форме для выпечки |
| Песочное тесто | 2 | 170 | 3 (2 и 4) | 160 | 20 - 30 | В форме для выпечки |
| Сырныйсливочныйторт | 1 | 170 | 2 | 165 | 60 - 80 | В 26 см форме для выпечки |

| БЛЮДО | Верхний + нижний нагрев | | Горячий воздух | | Время приготовления [мин] | Примечания |
|--|-------------------------|------------|--------------------|------------|---------------------------|--|
| | Положение противня | Темп. [°C] | Положение противня | Темп. [°C] | | |
| Яблочный торт (яблочный пирог) | 2 | 170 | 2 (лев +прав) | 160 | 80 - 100 | В двух формах для выпечки 20 см на решетке ¹⁾ |
| Штрудель | 3 | 175 | 2 | 150 | 60 - 80 | В глубоком противни |
| Пирог с джемом | 2 | 170 | 2 (лев +прав) | 165 | 30 - 40 | В форме для выпечки 26 см |
| Бисквит | 2 | 170 | 2 | 160 | 50 - 60 | В форме для выпечки 26 см |
| Рождественский пирог/пирог с большим количеством фруктов | 2 | 160 | 2 | 150 | 90 - 120 | В форме для выпечки 20 см ¹⁾ |
| Сливовый торт | 1 | 175 | 2 | 160 | 50 - 60 | В форме для хлеба ¹⁾ |
| Небольшие пирожные – на одном уровне | 3 | 170 | 3 | 140 - 150 | 20 - 30 | В глубоком противни |
| Небольшие пирожные – на двух противнях | - | - | 2 и 4 | 140 - 150 | 25 - 35 | В глубоком противни |
| Небольшие пирожные – на трех уровнях | - | - | 1, 3 и 5 | 140 - 150 | 30 - 45 | В глубоком противни |
| Бисквиты / полоски из теста – один уровень | 3 | 140 | 3 | 140 - 150 | 30 - 35 | В глубоком противни |
| Бисквиты / полоски из теста – два уровня | - | - | 2 и 4 | 140 - 150 | 35 - 40 | В глубоком противни |
| Бисквиты / полоски из теста – три уровня | - | - | 1, 3 и 5 | 140 - 150 | 35 - 45 | В глубоком противни |

| БЛЮДО | Верхний + нижний нагрев | | Горячий воздух | | Время приготовления [мин] | Примечания |
|------------------------|-------------------------|------------|--------------------|------------|---------------------------|-----------------------------------|
| | Положение противня | Темп. [°C] | Положение противня | Темп. [°C] | | |
| Безе – один уровень | 3 | 120 | 3 | 120 | 80 - 100 | В глубоком противни |
| Безе – два уровня | - | - | 2 и 4 | 120 | 80 - 100 | В глубоком противни ¹⁾ |
| Булочки | 3 | 190 | 3 | 190 | 12 - 20 | В глубоком противни ¹⁾ |
| Эклеры – один уровень | 3 | 190 | 3 | 170 | 25 - 35 | В глубоком противни |
| Эклеры – два уровня | - | - | 2 и 4 | 170 | 35 - 45 | В глубоком противни |
| Открытые пироги | 2 | 180 | 2 | 170 | 45 - 70 | В форме для выпечки 20 см |
| Торт из сочных фруктов | 1 | 160 | 2 | 150 | 110 - 120 | В форме для выпечки 24 см |
| Бисквитный торт | 1 | 170 | 2 (лев. +прав.) | 160 | 50 - 60 | В форме для выпечки 20 см |

1) Предварительный прогрев 10 минут.

ХЛЕБ И ПИЦЦА

| БЛЮДО | Верхний + нижний нагрев | | Горячий воздух | | Время приготовления [мин] | Примечания |
|--|-------------------------|------------|--------------------|------------|---------------------------|--|
| | Положение противня | Темп. [°C] | Положение противня | Темп. [°C] | | |
| Белый хлеб | 1 | 190 | 1 | 190 | 60 - 70 | 1-2 шт. по 500 г/шт ¹⁾ |
| Ржаной хлеб | 1 | 190 | 1 | 180 | 30 - 45 | В форме для хлеба |
| Хлеб/Булочки | 2 | 190 | 2 (2 и 4) | 180 | 25 - 40 | 6-8 штук в глубоком противни ¹⁾ |
| Пицца | 1 | 230 - 250 | 1 | 230 - 250 | 10 - 20 | В глубоком противни или в противни для жарки ¹⁾ |
| Сконы (пшеничные или ячменные лепешки) | 3 | 200 | 3 | 190 | 10 - 20 | В глубоком противни ¹⁾ |

1) Предварительный прогрев 10 минут.

ОТКРЫТЫЕ ПИРОГИ

| БЛЮДО | Верхний + нижний нагрев | | Горячий воздух | | Время приготовления [мин] | Примечания |
|---|-------------------------|------------|--------------------|------------|---------------------------|-----------------------|
| | Положение противня | Темп. [°C] | Положение противня | Темп. [°C] | | |
| Открытый пирог с макаронными изделиями | 2 | 200 | 2 | 180 | 40 - 50 | В форме |
| Флан с овощами (открытый пирог с овощами) | 2 | 200 | 2 | 175 | 45 - 60 | В форме |
| Киш (пирог с заварным кремом и начинкой) | 1 | 180 | 1 | 180 | 50 - 60 | В форме ¹⁾ |
| Лазанья | 2 | 180 - 190 | 2 | 180 - 190 | 25 - 40 | В форме ¹⁾ |
| Каннелони | 2 | 180 - 190 | 2 | 180 - 190 | 25 - 40 | В форме ¹⁾ |

1) Предварительный прогрев 10 минут.

МЯСО

| БЛЮДО | Верхний + нижний нагрев | | Горячий воздух | | Время приготовления [мин] | Примечания |
|--|-------------------------|------------|--------------------|------------|---------------------------|------------|
| | Положение противня | Темп. [°C] | Положение противня | Темп. [°C] | | |
| Говядина | 2 | 200 | 2 | 190 | 50 - 70 | На решетке |
| Свинина | 2 | 180 | 2 | 180 | 90 - 120 | На решетке |
| Телятина | 2 | 190 | 2 | 175 | 90 - 120 | На решетке |
| Английский ростбиф с кровью | 2 | 210 | 2 | 200 | 50 - 60 | На решетке |
| Английский ростбиф средней прожаренности | 2 | 210 | 2 | 200 | 60 - 70 | На решетке |
| Английский ростбиф, хорошо прожаренный | 2 | 210 | 2 | 200 | 70 - 75 | На решетке |

| БЛЮДО | Верхний + нижний нагрев | | Горячий воздух | | Время приготовления [мин] | Примечания |
|----------------|-------------------------|------------|--------------------|------------|---------------------------|--------------------------|
| | Положение противня | Темп. [°C] | Положение противня | Темп. [°C] | | |
| Свиная лопатка | 2 | 180 | 2 | 170 | 120 - 150 | Со шкуркой |
| Свиная рулька | 2 | 180 | 2 | 160 | 100 - 120 | 2 чайная ложка без горки |
| Баранина | 2 | 190 | 2 | 175 | 110 - 130 | Нога |
| Цыпленок | 2 | 220 | 2 | 200 | 70 - 85 | Целиком |
| Индейка | 2 | 180 | 2 | 160 | 210 - 240 | Целиком |
| Утка | 2 | 175 | 2 | 220 | 120 - 150 | Целиком |
| Гусь | 2 | 175 | 1 | 160 | 150 - 200 | Целиком |
| Кролик | 2 | 190 | 2 | 175 | 60 - 80 | Разрезанный на куски |
| Заяц | 2 | 190 | 2 | 175 | 150 - 200 | Разрезанный на куски |
| Фазан | 2 | 190 | 2 | 175 | 90 - 120 | Целиком |

РЫБА

| БЛЮДО | Верхний + нижний нагрев | | Горячий воздух | | Время приготовления [мин] | Примечания |
|--------------------|-------------------------|------------|--------------------|------------|---------------------------|-------------------|
| | Положение противня | Темп. [°C] | Положение противня | Темп. [°C] | | |
| Форель/морской лещ | 2 | 190 | 2 | 175 | 40 - 55 | 3-4 рыбины |
| Тунец/лосось | 2 | 190 | 2 | 175 | 35 - 60 | 4-6 кусочков филе |

8.5 Малый гриль

Перед началом приготовления прогрейте пустой духовой шкаф в течение примерно 3 минут.

| БЛЮДО | Количество | | Малый гриль | | Время приготовления [мин] | |
|----------|------------|-----|--------------------|------------|---------------------------|----------------|
| | Штук | [г] | Положение противня | Темп. [°C] | Первая сторона | Вторая сторона |
| Вырезка | 4 | 800 | 4 | макс. | 12 - 15 | 12 - 14 |
| Бифштекс | 4 | 600 | 4 | макс. | 10 - 12 | 6 - 8 |
| Сосиски | 8 | - | 4 | макс. | 12 - 15 | 10 - 12 |

| БЛЮДО | ШТУК | [г] | Положение противня | Малый гриль | | Время приготовления [мин] | |
|--------------------------------|-------|------|--------------------|-------------|----------------|---------------------------|--|
| | | | | Темп. | Первая сторона | Вторая сторона | |
| Свиные отбивные | 4 | 600 | 4 | макс. | 12 - 16 | 12 - 14 | |
| Цыпленок (разрезанный пополам) | 2 | 1000 | 4 | макс. | 30 - 35 | 25 - 30 | |
| Кебабы | 4 | - | 4 | макс. | 10 - 15 | 10 - 12 | |
| Грудка цыпленка | 4 | 400 | 4 | макс. | 12 - 15 | 12 - 14 | |
| Гамбургер | 6 | 600 | 4 | макс. | 20 - 30 | - | |
| Куски рыбного филе | 4 | 400 | 4 | макс. | 12 - 14 | 10 - 12 | |
| Поджаренные сэндвичи | 4 - 6 | - | 4 | макс. | 5 - 7 | - | |
| Тосты | 4 - 6 | - | 4 | макс. | 2 - 4 | 2 - 3 | |

8.6 Турбо-гриль

Говядина

| БЛЮДО | Количество | Положение противня | Температура [°C] | Время [мин] |
|--|---------------|--------------------|------------------|-------------|
| Ростбиф или филе с кровью | на см толщины | 1 или 2 | 190 - 200 1) | 5 - 6 |
| Ростбиф или филе средней прожаренности | на см толщины | 1 или 2 | 180 - 190 1) | 6 - 8 |
| Ростбиф или филе, хорошо прожаренные | на см толщины | 1 или 2 | 170 - 180 1) | 8 - 10 |

1) Предварительно разогрейте духовой шкаф.

Свинина

| БЛЮДО | Количество | Положение противня | Температура [°C] | Время [мин] |
|---|---------------|--------------------|------------------|-------------|
| Лопатка, ошееек, окорок | 1 кг – 1,5 кг | 1 или 2 | 160 - 180 | 90 - 120 |
| Свиная отбивная, свиные ребрышки | 1 кг – 1,5 кг | 1 или 2 | 170 - 180 | 60 - 90 |
| Мясной рулет | 750 г – 1 кг | 1 или 2 | 160 - 170 | 50 - 60 |
| Свиная ножка, предварительно отваренная | 750 г – 1 кг | 1 или 2 | 150 - 170 | 90 - 120 |

Телятина

| БЛЮДО | Количество | Положение про- тивня | Температура [°C] | Время [мин] |
|-----------------------|---------------|-------------------------|---------------------|-------------|
| Жареная теля- тина | 1 кг | 1 или 2 | 160 - 180 | 90 - 120 |
| Телячья рулька | 1,5 кг - 2 кг | 1 или 2 | 160 - 180 | 120 - 150 |

Баранина

| БЛЮДО | Количество | Положение про- тивня | Температура [°C] | Время [мин] |
|--|---------------|-------------------------|---------------------|-------------|
| Ножка ягненка, жареный ягне- нок | 1 кг – 1,5 кг | 1 или 2 | 150 - 170 | 100 - 120 |
| Седло барашка | 1 кг - 1,5 кг | 1 или 2 | 160 - 180 | 40 - 60 |

Птица

| БЛЮДО | Количество | Положение про- тивня | Температура [°C] | Время [мин] |
|-------------------------|------------------|-------------------------|---------------------|-------------|
| Части птицы | по 200 г - 250 г | 1 или 2 | 200 - 220 | 30 - 50 |
| Половинка цы- пленка | по 400 г - 500 г | 1 или 2 | 190 - 210 | 35 - 50 |
| Цыпленок, кури- ца | 1 кг - 1,5 кг | 1 или 2 | 190 - 210 | 50 - 70 |
| Утка | 1,5 кг - 2 кг | 1 или 2 | 180 - 200 | 80 - 100 |
| Гусь | 3,5 кг - 5 кг | 1 или 2 | 160 - 180 | 120 - 180 |
| Индейка | 2,5 кг - 3,5 кг | 1 или 2 | 160 - 180 | 120 - 150 |
| Индейка | 4 кг - 6 кг | 1 или 2 | 140 - 160 | 150 - 240 |

Рыба (на пару)

| БЛЮДО | Количество | Положение про- тивня | Температура [°C] | Время [мин] |
|---------------|---------------|-------------------------|---------------------|-------------|
| Рыба, целиком | 1 кг - 1,5 кг | 1 или 2 | 210 - 220 | 40 - 60 |

8.7 Размораживание

| БЛЮДО | [г] | Время раз- моражива- ния [мин] | Время остаточно- го разморажива- ния [мин] | Примечания |
|----------|------|--------------------------------------|--|--|
| Цыпленок | 1000 | 100 - 140 | 20 - 30 | Выложите цыпленка в большую тарелку на перевёрнутое блюдце. Поверните по истечении половины времени. |

| БЛЮДО | [г] | Время размораживания [мин] | Время остаточно-го размораживания [мин] | Примечания |
|-----------------|---------|----------------------------|---|--|
| Мясо | 1000 | 100 - 140 | 20 - 30 | Переверните по истечении половины времени. |
| Мясо | 500 | 90 - 120 | 20 - 30 | Переверните по истечении половины времени. |
| Форель | 150 | 25 - 35 | 10 - 15 | - |
| Клубника | 300 | 30 - 40 | 10 - 20 | - |
| Сливочное масло | 250 | 30 - 40 | 10 - 15 | - |
| Сливки | 2 x 200 | 80 - 100 | 10 - 15 | Сливки также хорошо взбиваются, если их немножко охладить. |
| Пирожные | 1400 | 60 | 60 | - |

8.8 Высушивание – приготовление в режиме конвекции

Накройте решетки духового шкафа бумагой для выпечки.

ОВОЩИ

| БЛЮДО | Положение противня | | Температура [°C] | Время [час] |
|----------------|--------------------|----------|------------------|-------------|
| | 1 уровень | 2 уровня | | |
| Фасоль | 3 | 1/4 | 60 - 70 | 6 - 8 |
| Перец | 3 | 1/4 | 60 - 70 | 5 - 6 |
| Овощи для супа | 3 | 1/4 | 60 - 70 | 5 - 6 |
| Грибы | 3 | 1/4 | 50 - 60 | 6 - 8 |
| Зелень | 3 | 1/4 | 40 - 50 | 2 - 3 |

ФРУКТЫ

| БЛЮДО | Положение противня | | Температура [°C] | Время [час] |
|------------------|--------------------|----------|------------------|-------------|
| | 1 уровень | 2 уровня | | |
| Сливы | 3 | 1/4 | 60 - 70 | 8 - 10 |
| Абрикосы | 3 | 1/4 | 60 - 70 | 8 - 10 |
| Яблоки, дольками | 3 | 1/4 | 60 - 70 | 6 - 8 |
| Груши | 3 | 1/4 | 60 - 70 | 6 - 9 |

9. УХОД И ОЧИСТКА



ВНИМАНИЕ!

См. Главу «Сведения по технике безопасности».

- Переднюю часть прибора протирайте мягкой тканью, смоченной теплой водой с моющим средством.
- Для очистки металлических поверхностей используйте обычное чистящее средство.
- Камеру духового шкафа следует очищать после каждого использования. Так загрязнения легче удалить и они не будут пригорать.
- Стойкие загрязнения удаляйте специальными чистящими средствами для духовых шкафов.
- После каждого использования все принадлежности для духового шкафа следует очистить и просушить. Используйте для этого мягкую тряпку, смоченную в теплой воде с моющим средством.
- Если у вас есть принадлежности с антипригарным покрытием, для их чистки не следует использовать агрессивные средства, предметы с острыми краями или посудомоечную машину. Они разрушают антипригарное покрытие.



Модели из нержавеющей стали или алюминия:

Очистку дверцы духового шкафа можно производить только влажной губкой. Протрите ее насухо мягкой тряпкой.

Никогда не используйте абразивные средства, металлические губки или средства, содержащие кислоты, т.к. они могут повредить поверхность духового шкафа. Выполняйте чистку панели управления духового шкафа с соблюдением аналогичных предосторожностей.

9.1 Почистите уплотнение дверцы

- Регулярно проверяйте состояние уплотнения дверцы. Уплотнение дверцы проходит по периметру рамки камеры духового шкафа. В случае повреждения уплотнения дверцы не используйте прибор. Обращайтесь в сервисный центр.
- Для очистки уплотнения дверцы ознакомьтесь с общей информацией о чистке прибора.

9.2 Лампа освещения духового шкафа



ВНИМАНИЕ!

При замене лампы освещения духового шкафа будьте осторожны. Существует опасность поражения электрическим током.

Прежде чем заменять лампу освещения духового шкафа:

- Выключите духовой шкаф.
- Извлеките предохранители из электрощита или отключите рубильник.



Положите ткань на дно духового шкафа для предотвращения повреждения лампы освещения и плафона.

Всегда держите галогеновую лампу в перчатках или тканью, чтобы не оставить на лампе жировые следы, которые могут выгореть и оставить пятна.

- Чтобы снять плафон, поверните его против часовой стрелки.
- Очистите стеклянный плафон от грязи.
- Замените лампу освещения духового шкафа подходящей лампой с жаростойкостью 300°C.
- Используйте лампу освещения духового шкафа того же типа.
- Установите плафон.

9.3 Очистка дверцы духового шкафа

В дверце духового шкафа имеются две стеклянные панели. И дверца духового шкафа, и внутренняя стеклянная панель снимаются для чистки.



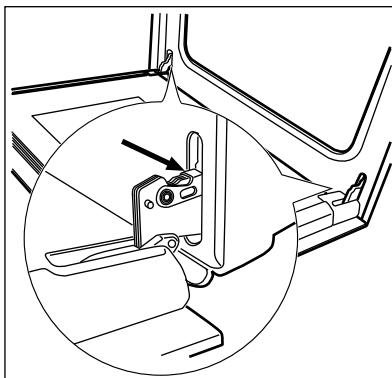
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не используйте прибор без стеклянной панели.

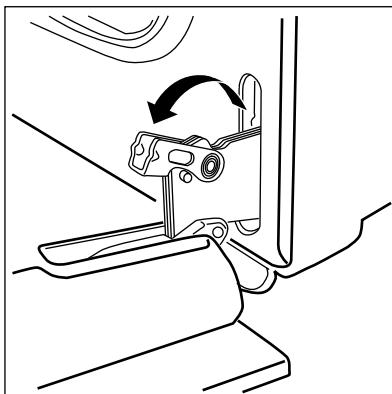


Дверца духового шкафа может захлопнуться при попытке извлечь внутреннюю стеклянную панель, если предварительно не снять дверцу.

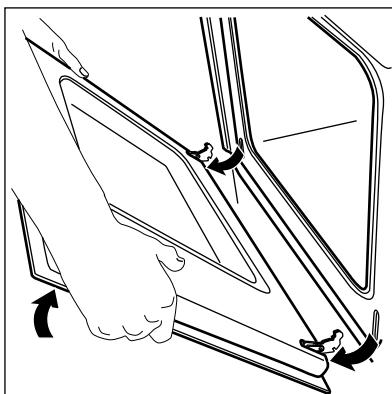
Снятие дверцы духового шкафа и стеклянной панели



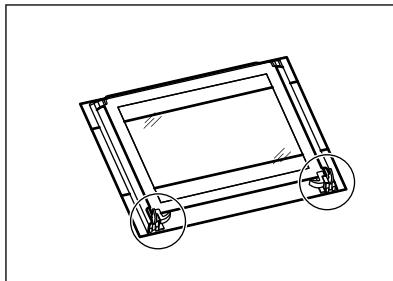
1. Откройте дверцу до конца и возьмитесь за обе петли.



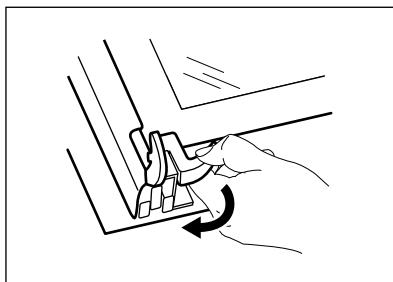
2. Поднимите и поверните рычажки, расположенные в обеих петлях.



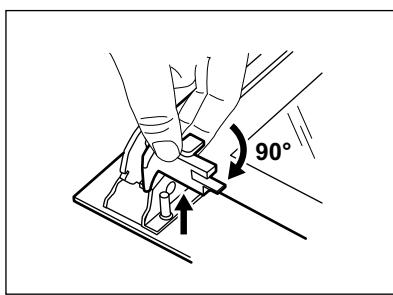
3. Прикройте дверцу до первого фиксируемого положения (наполовину). Затем вытяните дверцу вперед из ее гнезда.



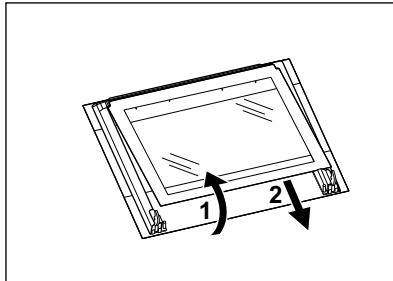
4. Положите дверцу на устойчивую поверхность, подложив мягкую ткань.



5. Отожмите стопоры, чтобы снять внутреннюю стеклянную панель.

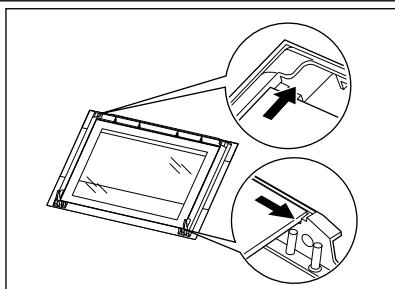


6. Поверните два фиксатора на 90° и извлеките их из своих гнезд.



7. Осторожно поднимите (этап 1) и выньте (этап 2) стеклянную панель.
8. Вымойте стеклянную панель водой с мылом. Тщательно вытрите стеклянную панель.

Установка дверцы духового шкафа и стеклянной панели



После окончания очистки установите стеклянную панель и дверцу духового шкафа. Выполните перечисленные выше действия в обратной последовательности.

Страна с надписями должна быть обращена к внутренней стороне дверцы. После установки убедитесь, что поверхность рамки стеклянной панели не является грубой на ощупь там, где расположены надписи.

Внутренняя стеклянная панель должна обязательно находиться в своих направляющих.

См. рисунок.

10. ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ ...



ВНИМАНИЕ!

См. Главу «Сведения по технике безопасности».

| Неисправность | Возможная причина | Решение |
|---|--|---|
| Прибор не работает. | Прибор не включен. | Включите прибор. См. Главу «Ежедневное использование». |
| Прибор не работает. | Таймер + Окончание приготовления не установлены. | Установите программатор таймера + время окончания приготовления. См. Главу «Функции часов». |
| Прибор не работает. | Сработал автоматический прерыватель на электроцисте. | Проверьте предохранитель. В случае повторного срабатывания прерывателя обратитесь к квалифицированному электрику. |
| Лампа освещения духового шкафа не работает. | Лампа освещения духового шкафа неисправна. | Замените лампу освещения духового шкафа. |
| На продуктах и внутри камеры духового шкафа образуются пар и конденсат. | Блюда находились в духовом шкафу слишком долго. | По окончании приготовления не держите блюда в духовом шкафу более 15-20 минут. |
| Если самостоятельно справиться с проблемой не удается, обратитесь к продавцу или в сервисный центр. | | с техническими данными находится на передней рамке внутренней камеры прибора. |
| Данные для сервисных центров находятся на табличке с техническими данными. Табличка | | |

Рекомендуем записать их здесь:

Модель (MOD.)

.....

Код изделия (PNC)

.....

Серийный номер (S.N.)

.....

11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

| | |
|------------|-------|
| Напряжение | 230 В |
| Частота | 50 Гц |

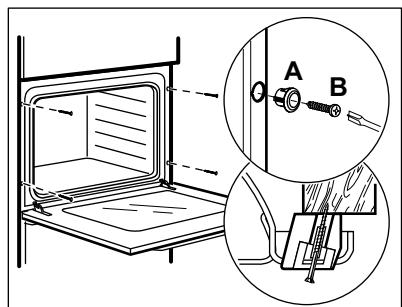
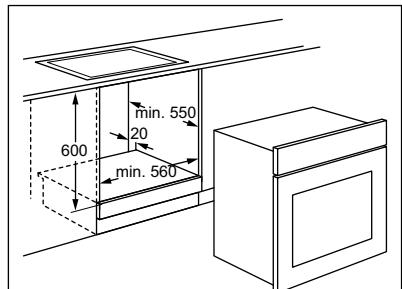
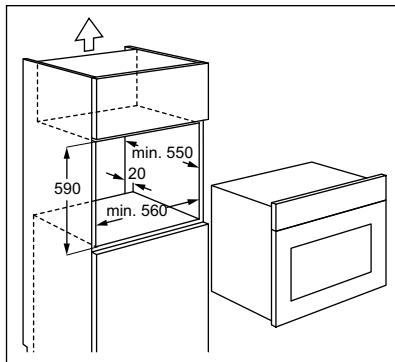
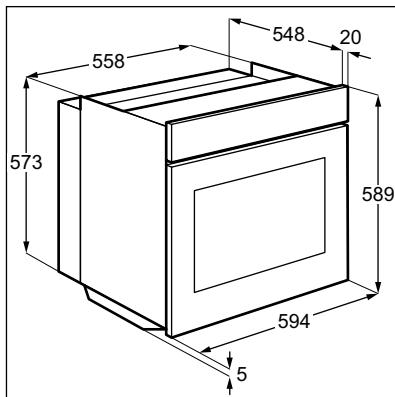
12. УСТАНОВКА



ВНИМАНИЕ!

См. Главу «Сведения по технике безопасности».

12.1 Встраивание



12.2 Электрическое подключение



ВНИМАНИЕ!

Электрическое подключение должно выполняться квалифицированным специалистом.



Производитель не несет ответственности, если пользователь не соблюдает меры предосторожности, приведенные в Главе «Сведения по технике безопасности».

Данный прибор поставляется с сетевым шнуром и вилкой.

12.3 Сетевой кабель

Типы кабелей, пригодные для установки или замены: H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F.

При выборе сечения кабеля используйте значение полной мощности (см. табличку с техническими данными) и эту таблицу:

| Полная мощность | Сечение сетевого кабеля |
|------------------|--------------------------|
| максимум 1380 Вт | 3 x 0,75 мм ² |

| Полная мощность | Сечение сетевого кабеля |
|------------------|-------------------------|
| максимум 2300 Вт | 3 x 1 мм ² |
| максимум 3680 Вт | 3 x 1,5 мм ² |

Провод заземления (желто-зеленого цвета) должен быть на 2 см длиннее проводов фазы и нейтрали (синий и коричневый провода).

13. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья.
Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и

здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Доставьте изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в свое муниципальное управление.

Дата производства данного изделия указана в серийном номере (serial number), где первая цифра номера соответствует последней цифре года производства, вторая и третья цифры – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 43012345 означает, что изделие произведено на тридцатой неделе 2014 года.

Класс энергопотребления: А
Электролюкс Италия С.п.А. - фабрика Форли
Виале Болонья 298, I-47122 Форли
Италия

3МІСТ

| | |
|---------------------------------------|----|
| 1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ | 25 |
| 2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ | 26 |
| 3. ОПИС ВИРОБУ | 28 |
| 4. ПЕРЕД ПЕРШИМ КОРИСТУВАННЯМ | 29 |
| 5. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ | 29 |
| 6. ФУНКЦІЇ ГОДИННИКА | 30 |
| 7. ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ | 31 |
| 8. КОРИСНІ ПОРАДИ | 31 |
| 9. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА | 39 |
| 10. ЩО РОБИТИ, КОЛИ | 42 |
| 11. ТЕХНІЧНІ ДАНІ | 43 |
| 12. УСТАНОВКА | 43 |

МИ ПРО ВАС ДУМАЄМО

Дякуємо за покупку приладу Electrolux. Ви обрали продукт, який втілює в собі десятки років професійного досвіду та інновацій. Оригінальний та стильний, він був розроблений з думкою про вас. Тому щоразу, коли ви ним користуєтесь, ви можете бути впевнені в отриманні гарних результатів.

Ласкаво просимо в світ Electrolux.

Звертайтесь на наш веб-сайт:



Поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, сервісна інформація:
www.electrolux.com



Зареєструйте виріб, щоб отримати покращене обслуговування:
www.electrolux.com/productregistration



Придбання приладдя, витратних матеріалів та оригінальних запчастин для вашого приладу:
www.electrolux.com/shop

РОБОТА З КЛІЄНТАМИ ТА СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Рекомендується використовувати оригінальні запчастини.

При звертанні до сервісного центру необхідно мати наступну інформацію.

Її можна знайти на таблиці з технічними даними. Модель, номер виробу, серійний номер.



Увага! Важлива інформація з техніки безпеки.



Загальна інформація та рекомендації



Екологічна інформація

Може змінитися без оповіщення.

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед установкою та експлуатацією приладу слід уважно прочитати інструкцію користувача. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, що виникли через неправильне встановлення або експлуатацію. Інструкції з користуванням приладом слід зберігати з метою користування в майбутньому.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб



Попередження!

Існує ризик задушення, ушкоджень чи втрати працездатності.

- Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або недостатнім досвідом і знаннями, якщо такі особи перебувають під наглядом відповідальної за їх безпеку людини.
- Не дозволяйте дітям грatisя з приладом.
- Пакувальні матеріали слід тримати в недоступному для дітей місці.
- Не допускайте дітей та домашніх тварин до приладу під час його роботи чи охолодження. Доступні частини гарячі.
- Якщо прилад оснащено захистом від доступу дітей, рекомендується його увімкнути.
- Не можна доручати чищення або технічне обслуговування дітям без відповідного нагляду.

1.2 Загальні правила безпеки

- Встановлювати цей пристрій і замінювати кабель повинен лише кваліфікований фахівець.
- Під час роботи прилад нагрівається зсередини. Не торкайтеся до нагрівальних елементів приладу. Завжди користуйтеся кухонними рукавицями, коли витягаєте і вставляєте прилад-дя чи деко.
- Не використовуйте пароочищувач для чищення приладу.

- Вимикайте прилад, перш ніж виконувати технічне обслуговування.
- Не використовуйте для чищення скляної поверхні дверцят жорсткі абразивні засоби та металеві шкребки, оскільки це може привести до появи на склі тріщин.
- У разі пошкодження кабелю живлення зверніться для його заміни до виробника, авторизованого сервісного центру чи іншої кваліфікованої особи. Робити це самостійно небезпечно.
- Щоб уникнути електричного удару, перш ніж починати міняти лампу, переконайтесь, що прилад виключений.

2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Установка



Попередження!

Встановлювати цей пристрій повинен лише кваліфікований фахівець.

- Повністю зніміть упаковку.
- Не встановлюйте і не використовуйте пошкоджений прилад.
- Дотримуйтесь інструкцій з установки, що входять у комплект разом із приладом.
- Прилад важкий, тому будьте обережні, під час ресуваючи його. Обов'язково одягайте захисні рукавички.
- Не тягніть прилад за ручку.
- Дотримуйтесь вимог щодо мінімальної відстані до інших приладів чи предметів.
- Переконайтесь, що конструкції, під якими і біля яких установлено прилад, є стійкими і безпечними.
- Висота сторін приладів або інших об'єктів, біля яких стоїть прилад, повинна відповідати висоті сторін приладу.

Підключення до електромережі



Попередження!

Існує небезпека пожежі й ураження електричним струмом.

- Всі роботи з підключення до електромережі мають виконуватися кваліфікованим електриком.
- Прилад має бути заземлений.
- Переконайтесь, що електричні параметри на таблиці з технічними даними відповідають параметрам електромережі. У разі невідповідності слід звернутися до електрика.
- Завжди користуйтесь правильно встановленою протиударною розеткою.
- Не використовуйте розгалужувачі, перехідники й подовжувачі.
- Під час встановлення приладу пильнуйте, щоб не пошкодити кabel живлення і штепсель. Для заміни пошкодженого кабелю слід звернутися до сервісного центру або до електрика.
- Пильнуйте, щоб кабель живлення не торкається дверцят приладу, особливо коли дверцята гарячі.
- Елементи захисту від ураження електричним струмом та ізоляція мають бути зафіксовані так, аби їх не можна було зняти без спеціального інструмента.
- Вставляйте штепсельну вилку у розетку електро живлення лише після закінчення установки. Переконайтесь, що після установки є вільний доступ до розетки електро живлення.
- Не вставляйте вилку в розетку, яка хитається.

- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити прилад від електромережі. Тягніть тільки за штепсельну вилку.
- Використовуйте лише належні ізоляючі пристрої, а саме: лінійні роз'єднувачі, запобіжники (гвинтові запобіжники слід викрутити з патрона), реле захисту від замикання на землю і контактори.
- Електричне підключення повинно передбачати наявність ізоляючого пристрою для повного відключення від електромережі. Зазор між контактами ізоляючого пристрою має становити не менше 3 мм.

2.2 Експлуатація



Попередження!

Існує небезпека травмування, опіків, ураження електричним струмом та вибуху.

- Цей прилад призначено для побутового застосування.
- Не змінюйте технічні характеристики приладу.
- Переконайтесь, що вентиляційні отвори не заблоковані.
- Не залишайте прилад без нагляду під час користування ним.
- Вимикайте прилад після кожного використання.
- Будьте обережні, коли відкриваєте дверцята працюючого приладу. Можливий вихід гарячого повітря.
- Під час роботи з приладом руки не повинні бути мокрими або вологими. Не користуйтесь приладом, якщо він контактує з водою.
- Не тисніть на відкриті дверцята.
- Не використовуйте прилад як робочу поверхню або як поверхню для зберігання речей.
- Під час роботи приладу завжди тримайте дверцята зачиненими.
- Обережно відчиняйте дверцята приладу. Використання інгредієнтів із спиртом може спричинити утворення суміші спирту і повітря.
- При відкриванні дверцят слідкуйте, аби поблизу не було джерел іскріння або відкритого вогню.
- Не кладіть займисті речовини чи предмети, змочені в займистих речовинах, усередину приладу, поряд з ним або на нього.



Попередження!

Існує ризик пошкодження приладу.

- Щоб уникнути пошкодження й знебарвлення емалі:
 - не ставте посуд або інші предмети безпосередньо на дно приладу.
 - не кладіть фольгу безпосередньо на дно приладу.
 - не ставте воду безпосередньо в гарячий прилад.
 - після приготування не залишайте в приладі страви і продукти з високим вмістом вологи.
 - будьте обережні, знімаючи або встановлюючи приладдя.
- Знебарвлення емалі не впливає на робочі якості приладу. Це не є недоліком з точки зору закону про гарантійні зобов'язання
- Для вилікання тістечок із великим вмістом вологи слід використовувати глибоку жаровню. Сік, який виділяється з фруктів, може залишати постійні плями на емалевому покритті.

2.3 Догляд та чистка



Попередження!

Існує ризик отримання травм, пожежі або пошкодження приладу.

- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть прилад і вийміть вилку з розетки.
- Дайте приладу охолонути. Є ризик, що скляні панелі можуть тріснути.
- У разі пошкодження скляних панелей їх слід одразу замінити. Зверніться у сервісний центр.
- Будьте обережні, знімаючи дверцята з приладу. Дверцята важкі!
- Регулярно очищайте прилад, щоб запобігти погіршенню матеріалу поверхні.
- Жир або їжа, що залишаються у приладі, можуть стати причиною пожежі.
- Протріть прилад вологою м'якою ганчіркою. Застосуйте лише нейтральні миючі засоби. Не застосуйте абразивні засоби, абразивні серветки, розчинники або металеві предмети.
- Якщо ви користуєтесь аерозолями для чищення духових шаф, обов'язково дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці.

- Не очищуйте каталітичну емаль (якщо застосовується) жодними миючими засобами.

2.4 Внутрішнє освітлення

- Електрична або галогенова лампочка, що використовується в цьому приладі, призначена лише для побутових приладів. Не використовуйте її для освітлення оселі.



Попередження!

Існує небезпека ураження електричним струмом!

- Перед заміною лампочки відключіть прилад від електромережі.
- Використовуйте лише лампочки з такими ж технічними характеристиками.

- Відключіть прилад від електромережі.
- Відріжте кабель живлення і викиньте його.
- Зніміть дверний замок, щоб уникнути запирання дітей і домашніх тварин у приладі.

Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінета Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008 р.)

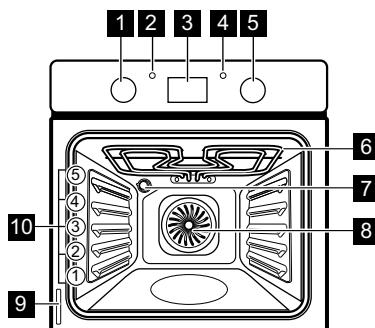
2.5 Утилізація



Попередження!

Існує небезпека травмування або задушення.

3. ОПИС ВИРОБУ



- | | |
|---|---------------------------|
| 1 | Перемикач функцій духовки |
| 2 | Індикатор живлення |
| 3 | Аналоговий таймер |
| 4 | Індикатор температури |
| 5 | Перемикач температури |

- | | |
|----|------------------------------|
| 6 | Гриль |
| 7 | Лампочка духової шафи |
| 8 | Вентилятор |
| 9 | Табличка з технічними даними |
| 10 | Рівні розташування поличок |

3.1 Приладдя духовки

• Комбінована решітка

Для розміщення посуду і форм для випічки, а також для смаження.

• Деко для випічки

Для випікання пирогів і печива.

• Деко для смаження / деко для гриля

Для випікання і смаження чи для збирання жиру.

4. ПЕРЕД ПЕРШИМ КОРИСТУВАННЯМ



Попередження!

Див. розділ з інформацією щодо техніки безпеки.

4.1 Перше чищення приладу

- Вийміть усе приладдя і знімні опорні рейки (за наявності).
- Перед першим користуванням почистіть прилад.



Див. розділ «Догляд та чистка».

4.2 Попереднє прогрівання

Попередньо прогрійте прилад, щоб випали-лись залишки змащувальних матеріалів.

1. Встановіть функцію і максимальну температуру.
2. Дайте приладу попрацювати одну годину.
3. Встановіть функцію і максимальну температуру.
4. Дайте приладу попрацювати десять хвилин.
5. Встановіть функцію і максимальну температуру.
6. Дайте приладу попрацювати десять хвилин.

Приладдя може нагрітися до вищої температури, ніж звичайно. У приладі може з'явитися запах та дим. Це цілком нормальну. Подбайте про достатнє провітрювання.

5. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ



Попередження!

Див. розділ з інформацією щодо техніки безпеки.

5.1 Увімкнення й вимкнення приладу

1. Поверніть перемикач функцій духовки на потрібну функцію.
Коли прилад працює, світиться індикатор живлення.

2. Встановіть потрібну температуру за допомогою перемикача температури.
Коли температура у приладі збільшується, починає світитися індикатор температури.
3. Щоб вимкнути прилад, поверніть перемикач функцій духовки та перемикач температури в положення «вимкнено».

5.2 Функції духової шафи

| Функція духової шафи | Застосування |
|----------------------|---|
| | Положення "вимкнено" |
| | Підсвічування |
| | Традиційне приготування |
| | Верхній нагрів |
| | Нижній нагрів |
| | Увімкнення лампочки духовки. Не є функцією готовування. |
| | Смаження та випікання на одному рівні духової шафи. Одночасно працюють верхній і нижній нагрівальні елементи. |
| | Для доведення страв до готовності. Працює тільки верхній нагрівальний елемент. |
| | Для випікання коржів для торта із хрусткою або твердою основою. Працює тільки нижній нагрівальний елемент. |

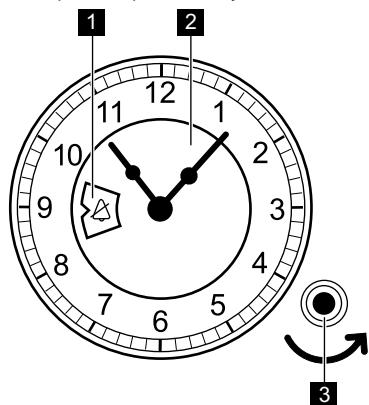
| Функція духової шафи | Застосування |
|---|---|
|  | Гриль Для готування на грилі невеликої кількості страв або продуктів пласкої форми посередні полички. Для приготування грінок. |
|  | Великий гриль Для готування на грилі великої кількості страв або продуктів пласкої форми. Для приготування грінок. Гриль вмикається повністю. |
|  | Турбо-гриль Для готування великих шматків м'яса. Гриль і вентилятор духової шафи працюють почергово, завдяки чому гаряче повітря циркулює довкола страви. |
|  | Вентилятор/Розморожування Дозволяє одночасно смажити чи смажити й пекти страви, що готуються за однакової температури, на декількох поличках без змішування запахів. Температуру в духовці встановлюйте на 20–40 °C нижче температури в режимі Традиційне приготування. Для розморожування заморожених страв або продуктів. Перемикач температури має бути встановлений в положенні «вимкнено». |
|  | Налаштування для піци Для приготування піци, пирога чи пирога з начинкою. Гриль та нижній нагрівальний елемент забезпечують безпосереднє нагрівання, а вентилятор підтримує циркуляцію гарячого повітря для приготування начинки піци чи пирога. |

6. ФУНКЦІЇ ГОДИННИКА

6.1 Аналоговий таймер

Таймер виконує наступні функції:

- Час доби
- Таймер + Завершення готовування.



2 Циферблат

3 Кнопка настроювання

Настройка часу доби

Щоб встановити час доби, натисніть і поверніть ручку настроювання проти годинникової стрілки (у напрямку, показаному стрілкою), поки стрілки годинника не стануть у потрібне положення. Не повернайте ручку настроювання за годинниковою стрілкою. Після цього дайте ручці настроювання повернутися у вихідне положення чи обережно витягніть її.

Звичайна настройка

Обертаєте кнопку настроювання проти годинникової стрілки, поки у вікні не з'явиться символ  . У цьому положенні керування приладом здійснюється вручну. Функцію Таймер + Завершення готовування вимкнено.

1 Вікно

Таймер + Завершення готовування

Використовується для встановлення часу автоматичного вимикання функції духовки. Максимальний час, який можна встановити, становить 180 хвилин.



Тільки для їжі, яку в процесі готовування не треба перемішувати чи контролювати.

1. Оберіть функцію духовки та температуру.
2. Повертайте кнопку налаштування проти годинникової стрілки, доки у вікні циферблата не відобразиться потрібний час вимикання (у хвилинах). Розпочинається зворотний відлік.

3. Після закінчення заданого періоду пролунає звуковий сигнал. Прилад вимкнеться.

Вимкнення звукового сигналу

Обертаєте кнопку налаштування проти годинникової стрілки, поки у вікні не з'явиться символ . У цьому положенні звуковий сигнал після вимкнення приладу не лянетиме.

Скасування функції Таймер + Завершення готовування

Обертаєте кнопку настроювання проти годинникової стрілки, поки у вікні не з'явиться символ .

7. ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ

7.1 Охолоджувальний вентилятор

Під час роботи приладу вентилятор охолодження автоматично вмикається для підтримки поверхонь приладу прохолодними. Якщо вимкнути прилад, вентилятор продовжуватиме працювати, доки температура в приладі не спаде.

7.2 Запобіжний термостат

Неправильна робота приладу чи пошкоджені компоненти можуть спричинити небезпечне перегрівання. Щоб запобігти цьому, духовна шафа обладнана термостатом, який припиняє подачу живлення. Духова шафа вмикається автоматично, коли температура знизиться.

8. КОРИСНІ ПОРАДИ

- Прилад має п'ять рівнів для встановлення поличок. Нумерація рівнів починається з днища приладу.
- Прилад оснащений спеціальною системою, яка забезпечує циркуляцію повітря та постійну рециркуляцію пари. Завдяки цій системі можна готовувати страви в середовищі, насиченому парою, щоб вони залишалися м'якими всередині і вкривалися хрусткою скоринкою ззовні. Крім того, час приготування та споживання електроенергії зменшуються до мінімуму.
- Всередині приладу або на скляній панелі дверцят може утворюватися конденсат. Це нормальне явище. Відкриваючи дверцята під час готовування, тримайтеся подалі від приладу. Щоб зменшити конденсацію, попередньо прогрійте порожній прилад упродовж 10 хвилин.
- Витирайте вологу після кожного використання приладу.
- Не кладіть продукти безпосередньо на дно приладу і не розміщуйте на деталях приладу алюмінієву фольгу під час готовування. Це може привести до погіршення результатів випікання та пошкодити емалеве покриття.
- Не відкривайте дверцята, поки не сплінє $\frac{3}{4}$ встановленого часу випікання.
- Якщо ви готуєте одночасно на двох деках, залишайте один рівень між ними порожнім.

8.1 Випікання пирогів/тортів

- Не відкривайте дверцята, поки не сплінє $\frac{3}{4}$ встановленого часу випікання.
- Якщо ви готуєте одночасно на двох деках, залишайте один рівень між ними порожнім.
- Якщо страва дуже жирна, встановіть піддон, щоб уникнути утворення плям, які буде важко видалити.
- Після приготування зачекайте приблизно 15 хвилин, перш ніж розрізати м'ясо — так воно не втратить сік.

- Щоб уникнути утворення надмірної кількості диму в духовій шафі під час смаження, налийте у піддон трохи води. Щоб уникнути конденсації диму, завжди додавайте воду після того, як вона випарується.

На початку стежте за процесом приготування страв. Визначте найкращі параметри (температуру, тривалість готування тощо) для ваших рецептів страв, кількості, кухонного посуду.

8.3 Тривалість приготування

Тривалість приготування залежить від типу страви, її консистенції та кількості.

8.4 Таблиці випікання та смаження

ТИСТЕЧКА

| СТРАВА | Традиційне приготування | | Вентилятор | | Тривалість готування (хв.) | Примітки |
|---------------------------------|-------------------------|------------|--------------------|------------|----------------------------|--|
| | Рівень по-лички | Темп. (°C) | Рівень по-лички | Темп. (°C) | | |
| Збиті суміші | 2 | 170 | 3 (2 і 4) | 160 | 45 - 60 | У формі для випікання |
| Вироби з пісочного тіста | 2 | 170 | 3 (2 і 4) | 160 | 20 - 30 | У формі для випікання |
| Сирний пудинг із мастиankoю | 1 | 170 | 2 | 165 | 60 - 80 | У формі для випікання діаметром 26 см |
| Яблучний пиріг | 2 | 170 | 2 (зліва і справа) | 160 | 80 - 100 | У двох формах для випікання діаметром 20 см на решітці ¹⁾ |
| Штрудель | 3 | 175 | 2 | 150 | 60 - 80 | На десу для випікання |
| Пиріг із варениням | 2 | 170 | 2 (зліва і справа) | 165 | 30 - 40 | У формі для випікання діаметром 26 см |
| Бісквіт | 2 | 170 | 2 | 160 | 50 - 60 | У формі для випікання діаметром 26 см |
| Різдвяний кекс/фруктовий пиріг | 2 | 160 | 2 | 150 | 90 - 120 | У формі для випікання діаметром 20 см ¹⁾ |
| Кекс із родзинками | 1 | 175 | 2 | 160 | 50 - 60 | У формі для випікання хліба ¹⁾ |
| Маленька тістечка — один рівень | 3 | 170 | 3 | 140 - 150 | 20 - 30 | На десу для випікання |

| СТРАВА | Традиційне приготування | | Вентилятор | | Тривалість готування (хв.) | Примітки |
|--|-------------------------|------------|--------------------|------------|----------------------------|---------------------------------------|
| | Рівень по-лички | Темп. (°C) | Рівень по-лички | Темп. (°C) | | |
| Маленькі тістечка — два рівні | - | - | 2 і 4 | 140 - 150 | 25 - 35 | На деку для випікання |
| Маленькі тістечка — три рівні | - | - | 1, 3 і 5 | 140 - 150 | 30 - 45 | На деку для випікання |
| Бісквіти/кондитерські вироби — один рівень | 3 | 140 | 3 | 140 - 150 | 30 - 35 | На деку для випікання |
| Бісквіти/кондитерські вироби — два рівні | - | - | 2 і 4 | 140 - 150 | 35 - 40 | На деку для випікання |
| Бісквіти/кондитерські вироби — три рівні | - | - | 1, 3 і 5 | 140 - 150 | 35 - 45 | На деку для випікання |
| Безе — один рівень | 3 | 120 | 3 | 120 | 80 - 100 | На деку для випікання |
| Безе — два рівні | - | - | 2 і 4 | 120 | 80 - 100 | На деку для випікання 1) |
| Здобні булочки | 3 | 190 | 3 | 190 | 12 - 20 | На деку для випікання 1) |
| Еклери — один рівень | 3 | 190 | 3 | 170 | 25 - 35 | На деку для випікання |
| Еклери — два рівні | - | - | 2 і 4 | 170 | 35 - 45 | На деку для випікання |
| Пироги з начинкою | 2 | 180 | 2 | 170 | 45 - 70 | У формі для випікання діаметром 20 см |
| Пиріг із великою кількістю фруктів | 1 | 160 | 2 | 150 | 110 - 120 | У формі для випікання діаметром 24 см |
| Сандвіч «Вікторія» | 1 | 170 | 2 (зліва і справа) | 160 | 50 - 60 | У формі для випікання діаметром 20 см |

1) Попередньо прогрійте духову шафу протягом 10 хвилин.

ХЛІБ І ПІЦА

| СТРАВА | Традиційне приго-тування | | Вентилятор | | Трива-лість готу-вання (хв.) | Примітки |
|-------------|--------------------------|------------|-----------------|------------|------------------------------|--|
| | Рівень по-лички | Темп. (°C) | Рівень по-лички | Темп. (°C) | | |
| Білий хліб | 1 | 190 | 1 | 190 | 60 - 70 | 1-2 буханки, 500 г кожна 1) |
| Житній хліб | 1 | 190 | 1 | 180 | 30 - 45 | У формі для випікання хліба |
| Булочки | 2 | 190 | 2 (2 і 4) | 180 | 25 - 40 | 6 - 8 шт. на деску для випікання 1) |
| Піца | 1 | 230 - 250 | 1 | 230 - 250 | 10 - 20 | На деску для випікання або в глибокій жаровні 1) |
| Коржики | 3 | 200 | 3 | 190 | 10 - 20 | На деску для випікання 1) |

1) Попередньо прогрійте духовку протягом 10 хвилин.

ВІДКРИТИ ПИРОГИ

| СТРАВА | Традиційне приго-тування | | Вентилятор | | Трива-лість готу-вання (хв.) | Примітки |
|---|--------------------------|------------|-----------------|------------|------------------------------|------------|
| | Рівень по-лички | Темп. (°C) | Рівень по-лички | Темп. (°C) | | |
| Пиріг із макаронного тіста | 2 | 200 | 2 | 180 | 40 - 50 | У формі |
| Овочевий пиріг | 2 | 200 | 2 | 175 | 45 - 60 | У формі |
| Кіш (пиріг із заварним кремом і начинкою) | 1 | 180 | 1 | 180 | 50 - 60 | У формі 1) |
| Лазанья | 2 | 180 - 190 | 2 | 180 - 190 | 25 - 40 | У формі 1) |
| Каннеллоні (трубочки з тіста з начинкою) | 2 | 180 - 190 | 2 | 180 - 190 | 25 - 40 | У формі 1) |

1) Попередньо прогрійте духовку протягом 10 хвилин.

М'ЯСО

| СТРАВА | Традиційне приготування | | Вентилятор | | Тривалість готування (хв.) | Примітки |
|---|-------------------------|------------|-----------------|------------|----------------------------|-------------------------|
| | Рівень по-лички | Темп. (°C) | Рівень по-лички | Темп. (°C) | | |
| Яловичина | 2 | 200 | 2 | 190 | 50 - 70 | На комбінованій решітці |
| Свинина | 2 | 180 | 2 | 180 | 90 - 120 | На комбінованій решітці |
| Телятина | 2 | 190 | 2 | 175 | 90 - 120 | На комбінованій решітці |
| Англійський ростбіф (з кров'ю) | 2 | 210 | 2 | 200 | 50 - 60 | На комбінованій решітці |
| Англійський ростбіф (помірно просмажений) | 2 | 210 | 2 | 200 | 60 - 70 | На комбінованій решітці |
| Англійський ростбіф (добре просмажений) | 2 | 210 | 2 | 200 | 70 - 75 | На комбінованій решітці |
| Свинина, лопатка | 2 | 180 | 2 | 170 | 120 - 150 | Зі шкіркою |
| Свинина, голілка | 2 | 180 | 2 | 160 | 100 - 120 | 2 шматки |
| Баранина | 2 | 190 | 2 | 175 | 110 - 130 | Ніжка |
| Курка | 2 | 220 | 2 | 200 | 70 - 85 | Ціла |
| Індичка | 2 | 180 | 2 | 160 | 210 - 240 | Ціла |
| Качка | 2 | 175 | 2 | 220 | 120 - 150 | Ціла |
| Гуска | 2 | 175 | 1 | 160 | 150 - 200 | Ціла |
| Кролик | 2 | 190 | 2 | 175 | 60 - 80 | Нарізаний шматками |
| Заєць | 2 | 190 | 2 | 175 | 150 - 200 | Нарізаний шматками |
| Фазан | 2 | 190 | 2 | 175 | 90 - 120 | Цілий |

РИБА

| СТРАВА | Традиційне приготування | | Вентилятор | | Тривалість готування (хв.) | Примітки |
|----------------------|-------------------------|------------|----------------|------------|----------------------------|----------------------|
| | Рівень полички | Темп. (°C) | Рівень полички | Темп. (°C) | | |
| Форель/морський ляць | 2 | 190 | 2 | 175 | 40 - 55 | 3 – 4 рибини |
| Тунець/лосось | 2 | 190 | 2 | 175 | 35 - 60 | 4 – 6 шматочків філе |

8.5 Гриль



Попередньо прогрійте порожню духовку протягом 3 хвилин, перш ніж готувати.

| СТРАВА | Кількість | | Гриль | | Тривалість готування (хв.) | |
|--------------------------------|-----------|------|----------------|------------------|----------------------------|---------|
| | Шматків | (г) | Рівень полички | Температура (°C) | 1-й бік | 2-й бік |
| Стейки з філе | 4 | 800 | 4 | макс. | 12–15 | 12–14 |
| Біфштекс | 4 | 600 | 4 | макс. | 10–12 | 6–8 |
| Ковбаски/сосиски | 8 | – | 4 | макс. | 12–15 | 10–12 |
| Відбивні зі свинини | 4 | 600 | 4 | макс. | 12–16 | 12–14 |
| Курка (розділена на 2 частини) | 2 | 1000 | 4 | макс. | 30–35 | 25–30 |
| Кебаб | 4 | – | 4 | макс. | 10–15 | 10–12 |
| Куряча грудинка | 4 | 400 | 4 | макс. | 12–15 | 12–14 |
| Гамбургер | 6 | 600 | 4 | макс. | 20–30 | – |
| Рибне філе | 4 | 400 | 4 | макс. | 12–14 | 10–12 |
| Грінки з бутербродною начинкою | 4–6 | – | 4 | макс. | 5–7 | – |
| Грінки | 4–6 | – | 4 | макс. | 2–4 | 2–3 |

8.6 Турбо-гриль

Яловичина

| СТРАВА | Кількість | Рівень полички | Температура (°C) | Час (хв.) |
|-----------------------------------|---------------------|----------------|------------------|-----------|
| Ростбіф або філе, ледь просмажене | на кожен см товщини | 1 чи 2 | 190–200 1) | 5–6 |

| СТРАВА | Кількість | Рівень полички | Температура (°C) | Час (хв.) |
|--------------------------------------|---------------------|----------------|------------------|-----------|
| Ростбіф або філе, помірно просмажене | на кожен см товщини | 1 чи 2 | 180–190 1) | 6–8 |
| Ростбіф або філе, добре просмажене | на кожен см товщини | 1 чи 2 | 170–180 1) | 8–10 |

1) Попередньо прогрійте духовку.

Свинина

| СТРАВА | Кількість | Рівень полички | Температура (°C) | Час (хв.) |
|--------------------------------------|------------|----------------|------------------|-----------|
| Лопатка, ошийок, окіст | 1–1,5 кг | 1 чи 2 | 160–180 | 90–120 |
| Відбивна, реберця | 1–1,5 кг | 1 чи 2 | 170–180 | 60–90 |
| М'ясні хлібці | 750 г–1 кг | 1 чи 2 | 160–170 | 50–60 |
| Свиняча ніжка (попередньо проварена) | 750 г–1 кг | 1 чи 2 | 150–170 | 90–120 |

Телятина

| СТРАВА | Кількість | Рівень полички | Температура (°C) | Час (хв.) |
|-------------------|-----------|----------------|------------------|-----------|
| Запечена телятина | 1 кг | 1 чи 2 | 160–180 | 90–120 |
| Теляча ніжка | 1,5–2 кг | 1 чи 2 | 160–180 | 120–150 |

Баранина

| СТРАВА | Кількість | Рівень полички | Температура (°C) | Час (хв.) |
|----------------------------------|-----------|----------------|------------------|-----------|
| Бараняча нога, запечена баранина | 1–1,5 кг | 1 чи 2 | 150–170 | 100–120 |
| Ягняча спинка | 1–1,5 кг | 1 чи 2 | 160–180 | 40–60 |

Птиця

| СТРАВА | Кількість | Рівень полички | Температура (°C) | Час (хв.) |
|-----------------------------|-----------------|----------------|------------------|-----------|
| Птиця (порційними шматками) | 200–250 г кожна | 1 чи 2 | 200–220 | 30–50 |
| Половина курки | 400–500 г кожна | 1 чи 2 | 190–210 | 35–50 |
| Курча-бройлер, пуллярка | 1–1,5 кг | 1 чи 2 | 190–210 | 50–70 |

| СТРАВА | Кількість | Рівень полички | Температура (°C) | Час (хв.) |
|---------|------------|----------------|------------------|-----------|
| Качка | 1,5–2 кг | 1 чи 2 | 180–200 | 80–100 |
| Гуска | 3,5–5 кг | 1 чи 2 | 160–180 | 120–180 |
| Індичка | 2,5–3,5 кг | 1 чи 2 | 160–180 | 120–150 |
| Індичка | 4–6 кг | 1 чи 2 | 140–160 | 150–240 |

Риба на парі

| СТРАВА | Кількість | Рівень полички | Температура (°C) | Час (хв.) |
|-----------|-----------|----------------|------------------|-----------|
| Ціла риба | 1–1,5 кг | 1 чи 2 | 210–220 | 40–60 |

8.7 Розморожування

| СТРАВА | (г) | Час розморо- жування (хв.) | Час остаточного розмерзання (хв.) | Примітки |
|----------|---------|----------------------------------|--------------------------------------|--|
| Курка | 1000 | 100 - 140 | 20 - 30 | Покладіть курку на перевернуте блюдце, розміщене на великій тарілці. Через половину заданого часу переверніть. |
| М'ясо | 1000 | 100 - 140 | 20 - 30 | Через половину заданого часу переверніть. |
| М'ясо | 500 | 90 - 120 | 20 - 30 | Через половину заданого часу переверніть. |
| Форель | 150 | 25 - 35 | 10 - 15 | - |
| Полуниці | 300 | 30 - 40 | 10 - 20 | - |
| Масло | 250 | 30 - 40 | 10 - 15 | - |
| Вершки | 2 x 200 | 80 - 100 | 10 - 15 | Вершки добре збиваються, навіть якщо наявні не до кінця розморожені згустки |
| Печиво | 1400 | 60 | 60 | - |

8.8 Суха пара – вентилятор

Накрійте поличку духовки пір'ям для випікання.

ОВОЧІ

| СТРАВА | Рівень полички | | Температура (°C) | Час (години) |
|---------|----------------|---------|------------------|--------------|
| | 1 рівень | 2 рівні | | |
| Квасоля | 3 | 1/4 | 60 - 70 | 6 - 8 |
| Перець | 3 | 1/4 | 60 - 70 | 5 - 6 |

| СТРАВА | Рівень полички | | Температура (°C) | Час (години) |
|------------------------|----------------|---------|------------------|--------------|
| | 1 рівень | 2 рівні | | |
| Овочевий суповий набір | 3 | 1/4 | 60 - 70 | 5 - 6 |
| Гриби | 3 | 1/4 | 50 - 60 | 6 - 8 |
| Зелень/трави | 3 | 1/4 | 40 - 50 | 2 - 3 |

ФРУКТИ

| СТРАВА | Рівень полички | | Температура (°C) | Час (години) |
|---------------------------|----------------|---------|------------------|--------------|
| | 1 рівень | 2 рівні | | |
| Сливи | 3 | 1/4 | 60 - 70 | 8 - 10 |
| Абрикоси | 3 | 1/4 | 60 - 70 | 8 - 10 |
| Яблука, нарізані скибками | 3 | 1/4 | 60 - 70 | 6 - 8 |
| Груши | 3 | 1/4 | 60 - 70 | 6 - 9 |

9. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА



Попередження!

Див. розділ з інформацією щодо техніки безпеки.

- Помийте лицьову панель приладу теплою водою із засобом для чищення за допомогою м'якої ганчірки.
- Чистити металеві поверхні слід за допомогою звичайного засобу для чищення.
- Після кожного використання мийте внутрішню частину духовки. Завдяки цьому бруд не буде пригорати і легше видалятиметься.
- Для видалення стійких забруднень використовуйте спеціальний очисник для духових шаф.
- Після кожного використання мийте та просушуйте приладдя духовки. Використовуйте м'яку ганчірку та теплу воду із засобом для чищення.
- Приладдя з антипригарним покриттям забороняється мити з використанням агресивних засобів чи гострих предметів, а також у посудомийній машині. Це може привести до руйнування антипригарного покриття.



Приклади з алюмінію або іржостійкої сталі:

Дверцята духовки слід чистити лише вологою губкою. Протріть їх насухо м'якою тканиною. Не використовуйте сталеві губки, кіспоти чи абразивні матеріали, оскільки вони можуть пошкодити поверхню духової шафи. Для чищення панелі керування духової шафи діють ті самі, що і вищезазначені, попередження.

9.1 Чищення ущільнювача дверцят

- Регулярно перевіряйте ущільнювач дверцят. Ущільнювач дверцят розташований навколо рами камери духовки. Не користуйтесь приладом у разі пошкодження ущільнювача дверцят. Зверніться у сервісний центр.
- Перш ніж починати очищення ущільнювача дверцят, ознайомтесь із загальною інформацією про чищення приладу.

9.2 Лампочка духовки



Попередження!

Будьте обережні, замінюючи лампочку духовки. Існує ризик ураження електричним струмом.

Перш ніж замінювати лампочку духовки, виконайте такі дії.

- Вимкніть духову шафу.
- Вийміть пробки на електрощиті або вимкніть автоматичний вимикач.

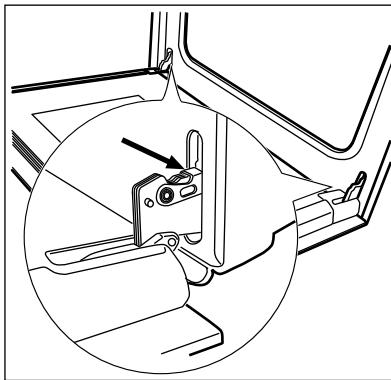


Щоб не пошкодити лампу та плафон, підстеліть тканину на дно духової шафи.

Завжди тримайте галогенову лампу за допомогою ганчірки, щоб запобігти підгорянню залишків жиру на лампі.

1. Поверніть скляний плафон проти годинникової стрілки і зніміть його.
2. Помийте скляний плафон.

Знімання дверцят духовки і скляної панелі



3. Замініть лампочку духової шафи належною жаростійкою лампочною для духової шафи, яка витримує нагрівання до 300°C. Використовуйте такий самий тип лампочек для духовок.
4. Установіть скляний плафон.

9.3 Чищення дверцят духової шафи

Дверцята духовки складаються із двох скляних панелей. Для чищення дверцята духовки і внутрішню скляну панель можна зняти.



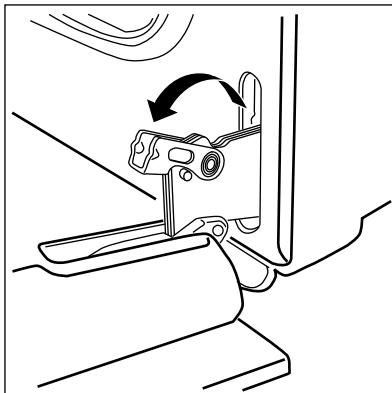
Обережно!

Не використовуйте прилад без скляних панелей.

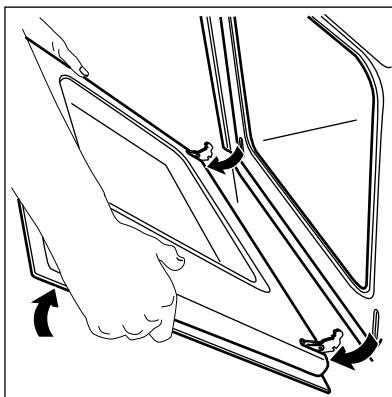


Відчинені й не зняті з приладу дверцята можуть раптово зачинитися під час спроби вийняти внутрішню скляну панель.

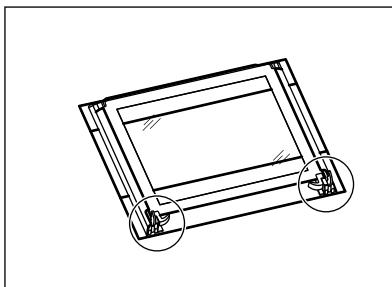
1. Повністю відчиніть дверцята і утримуйте обидва дверні шарніри.



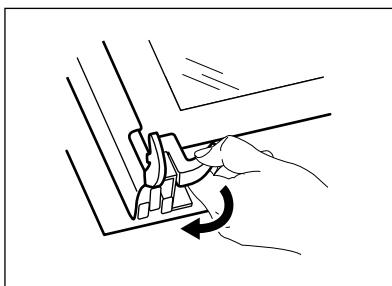
2. Підніміть та поверніть важелі на обох шарнірах.



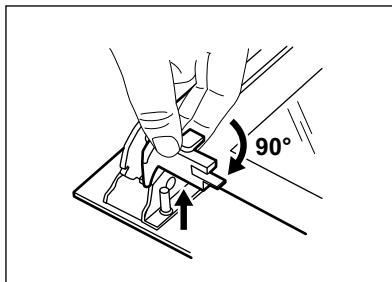
3. Зачиніть дверцята духовки до першого фіксованого положення (наполовину). Потім потягніть дверцята вперед і вийміть їх із гнізд.



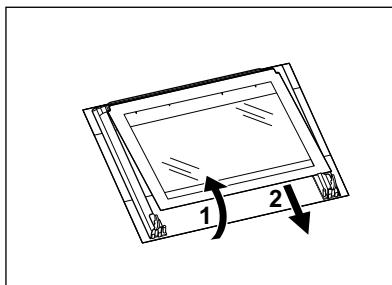
4. Покладіть дверцята на нерухому поверхню, вкриту м'якою тканиною.



5. Зніміть блокування, щоб вийняти внутрішню скляну панель.

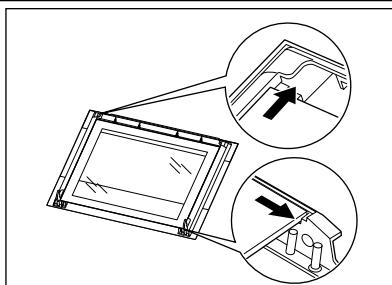


- Поверніть два фіксатори на 90° і вийміть їх із гнізд.



- Обережно підніміть (1) і вийміть (2) скляну панель.
- Помийте скляну панель теплою водою з мілом. Обережно протріть панель насуcho.

Встановлення дверцят і скляної панелі



Закінчивши процедуру чищення, встановіть скляну панель і дверцята на місце. Виконайте описані вище дії у зворотній послідовності. Зона з трафаретним друком повинна бути повернута до внутрішньої сторони дверцята. Після встановлення переконайтесь, що поверхня рамки скляної панелі в області трафаретного друку не шорстка на дотик. Упевніться, що внутрішня скляна панель правильно вставлена на місце. Див. малюнок.

10. ЩО РОБИТИ, КОЛИ ...



Попередження!

Див. розділи з інформацією щодо технології безпеки.

| Проблема | Можлива причина | Спосіб усунення |
|-------------------|----------------------|---|
| Прилад не працює. | Прилад не увімкнено. | Увімкніть прилад. Див. розділ «Щоденне користування». |

| Проблема | Можлива причина | Спосіб усунення |
|--|--|--|
| Прилад не працює. | Програму Таймер + Завершення готування не встановлено. | Встановіть програму Таймер + Завершення готування. Див. розділ «Функції годинника». |
| Прилад не працює. | Спрацював запобіжник на електрощиті. | Перевірте запобіжник. Якщо запобіжник спрацював більше ніж один раз, викличте кваліфікованого електрика. |
| Лампочка духовки не працює. | Лампочка духовки перегоріла. | Замініть лампочку духовки. |
| На страві й на внутрішній поверхні духової шафи осідає пара або конденсат. | Страва залишалася у духовій шафті надто довго. | Не залишайте приготовані страви в духовій шафті довше 15-20 хвилин. |
| Якщо не вдається усунути проблему самостійно, зверніться до закладу, де ви придбали прилад, або до сервісного центру. Дані, необхідні для сервісного центру, вказано на табличці з технічними даними. Ця табличка | розташована на передній рамі камери приладу. | |
| Рекомендуємо записати ці дані у нижче наведених полях: | | |
| Модель (MOD.) | | |
| Номер виробу (PNC) | | |
| Серійний номер (S.N.) | | |

11. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

| | |
|----------------|-------|
| Напруга | 230 В |
| Частота струму | 50 Гц |

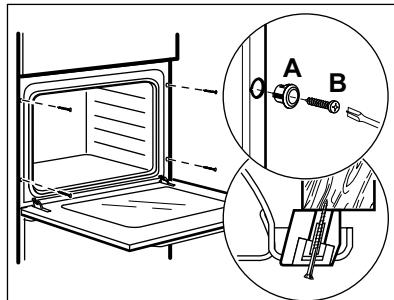
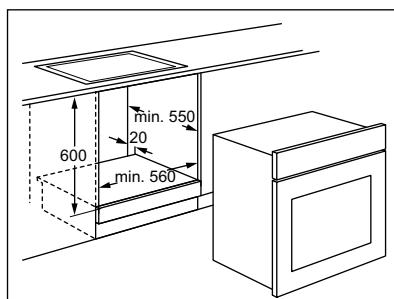
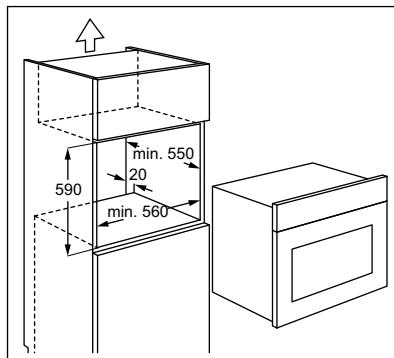
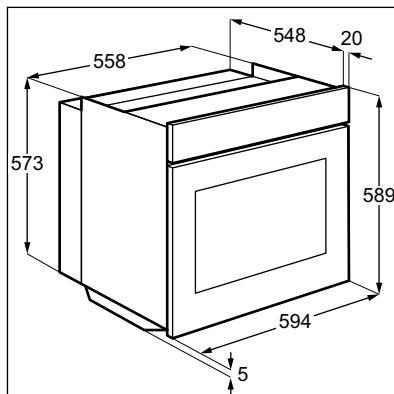
12. УСТАНОВКА



Попередження!

Див. розділи з інформацією щодо технології безпеки.

12.1 Вбудовування в кухонні меблі



12.2 Підключення до електромережі



Попередження!

Підключення приладу до електромережі повинен виконувати лише кваліфікований спеціаліст.



Виробник не несе відповідальності у разі порушення користувачем правил техніки безпеки, викладених у розділі «Інформація з техніки безпеки».

Прилад оснащено електричним кабелем з вилкою.

12.3 Кабель

Типи кабелів для встановлення або заміни:
H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F.

Щодо перетину кабелю, дивіться загальну потужність (на таблиці з технічними даними) і нижче наведену таблицю:

| Загальна потужність | Перетин кабелю |
|---------------------|--------------------------|
| максимум 1380 Вт | 3 x 0,75 мм ² |
| максимум 2300 Вт | 3 x 1 мм ² |
| максимум 3680 Вт | 3 x 1,5 мм ² |

Жовтий/зелений кабель заземлення має бути на 2 см довший, ніж кабель фази і нульовий провід (синій та коричневий).

13. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом .

Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини.

Допоможіть захистити навколошне середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних

і електронних приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом 

www.electrolux.com/shop



867318445-A-492014

EAC CE